

# Manual de membresía

2023-2024



**BOYS & GIRLS CLUBS**  
OF THE VALLEY



**BOYS & GIRLS CLUBS**  
OF THE VALLEY

Estimado Padre/Tutor:

¡Bienvenidos a Los Boys & Girls Clubs of the Valley! Estamos muy contentos de que haya elegido el Club para la experiencia después de la escuela para su hijo/a.

Creemos en todos los jóvenes y nos apasiona ayudar a formar un camino hacia un futuro fantástico. Aquí en los Clubs, su hijo/a tendrá la oportunidad de disfrutar de una variedad de actividades después de la escuela que incluyen ayuda con la tarea, excursiones, artes, música, tecnología y mucho más. Ofrecemos a todos los miembros del Club un ambiente seguro y positivo lleno de programas únicos, divertidos y enriquecedores donde los jóvenes pueden desarrollarse, aprender y tener éxito.

Cada Club ofrece oportunidades académicas, sociales y económicas para nuestros miembros. La participación activa de su hijo en la programación del Club, enfocada en su desarrollo académico y social, ayudará a garantizar que se diviertan, se conecten con amigos continúen explorando sus intereses para el futuro.

Adjunto encontrará información sobre el Club, que incluye horas de operación, información de seguridad, costos del programa, y más. Si en algún momento tiene preguntas o inquietudes, comuníquese con el personal de su Club.

¡Gracias por elegir Boys & Girls Clubs of the Valley!

Sinceramente,

Marcia Mintz

Presidenta y directora ejecutiva, Boys & Girls Clubs of the Valley



## **BGCAZ Reglas de Oro**

Trata a los demás cómo quieres que te traten

### **Reglas del Club (Lo que debes hacer)**

Usa palabras amables

Mantén tus manos y pies quietos y en su lugar.

Se responsable de tus propias cosas

Pon las mochilas en los cubículos o casilleros

Mantén el Club limpio

Disfruta de comidas y bebidas en áreas designadas y a los tiempos designados.

Haz preguntas si no estás seguro/a de las reglas del Club

Mantente dentro del Club en todo momento

Pide permiso para salir de tu área

Deja tus juguetes personales y pertenecías en casa.

**¡¡Diviértete!!**

# INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA PADRES / TUTORES

---

## SEGURIDAD

BGCAZ se compromete a proporcionar un ambiente positivo para todos los miembros que asisten a las instalaciones de BGCAZ.

## SIMULACROS DE RESPUESTA DE EMERGENCIA

Nuestro compromiso a seguridad requiere un plan establecido para Reducir el riesgo en caso de que ocurra una emergencia. Para asegurar que los miembros entiendan los procedimientos y expectativas de respuesta a emergencias, BGCAZ realiza simulacros de evacuación y Reacción de emergencia mensualmente. Los padres que llegan durante ciertos simulacros encontrarán el edificio cerrado. Durante tales simulacros, nadie tendrá acceso al edificio, ni a los miembros. Se les pide a los padres que sean pacientes. La entrada será permitida al finalizar el simulacro.

## PASO SEGURO

Boys & Girls Clubs of the Valley es una agencia de desarrollo juvenil y nuestras sucursales operan bajo una política de paso seguro (Safe Passage Policy). BGCAZ no es un centro de cuidado infantil con licencia bajo ARS Sección 360882. Para la seguridad de nuestros jóvenes, un padre, tutor u otro adulto debe venir a la recepción para firmar la salida.

**Miembros de 14 años y mayores solamente pueden salir del Club sin acompañante si completan y entregan un formulario de consentimiento de paso seguro firmado por un padre o tutor.** El

formulario de consentimiento para el paso seguro se puede obtener en la recepción. Los miembros de 14 años y mayores pueden acompañar a los miembros más jóvenes del mismo hogar de BGCAZ si completan y entregan el formulario de consentimiento de paso seguro.

Bajo esta política, los miembros deben escanear sus tarjetas de membresía cuando entran y salen cada día. Una vez que los miembros han salido del Club, no pueden regresar ese día a menos que un padre/tutor o un adulto los regrese al Club.

---

Los miembros que salen del Club sin acompañante y sin un formulario de consentimiento de paso seguro firmado enfrentarán acciones disciplinarias que pueden incluir la suspensión y la terminación de la membresía.

## **NOTIFICACIÓN OBLIGATORIA**

BGCAZ es una agencia de notificación obligatoria. Los empleados reportarán sospechas de abuso o negligencia a las autoridades locales.

## **ENFOQUE INTEGRAL DEL NIÑO**

BGCAZ está implementando intervenciones de salud del comportamiento y programas de bienestar en los clubes para reducir el estrés social y emocional entre los jóvenes. El enfoque del programa de niño completo (Whole Child Approach) en Boys & Girls Clubs of the Valley apoya el desarrollo y el aprendizaje de los jóvenes a través de actividades que mejoran las habilidades socioemocionales y cognitivas. Ayuda a los niños y jóvenes a desarrollar habilidades de afrontamiento de por vida para abordar el estrés, la ansiedad y la depresión. Este programa gratuito se ofrece en Clubs en asociación con Terros Health y se implementará en todos los Clubs hasta Septiembre del 2025. Obtenga más información en <https://www.bgcaz.org/behavioral-health/>.

## **PROCEDIMIENTO AGRAVIADO**

Hacemos todo lo posible para brindar nuestros servicios de una manera que sea de alta calidad y no discriminatoria. Reconocemos que en cualquier entorno en el que las personas interactúan regularmente, pueden surgir conflictos, quejas e inquietudes. Estos problemas pueden ser entre los miembros de Boys & Girls Clubs of the Valley (“BGCAZ”), entre los miembros y el personal/personal, o con respecto a políticas o reglas específicas. Este procedimiento de quejas se implementó para garantizar que tenga un proceso para compartir su queja o inquietud, ser escuchado y tener una oportunidad de resolución.

Como padre/tutor de un miembro de BGCAZ, tiene derecho a iniciar el Procedimiento de quejas si cree que alguna política de BGCAZ se ha aplicado injustamente a usted o a su miembro, o que usted y/o su miembro no están de acuerdo con BGCAZ. personal o voluntario.

*No se aceptarán quejas anónimas, ya que el anonimato no permite una investigación completa de los asuntos relevantes. Sin embargo, cuando sea razonable y lo permita la ley, mantenemos la confidencialidad de las investigaciones realizadas de acuerdo con estos procedimientos.*

- 
1. Todas las quejas deben presentarse primero ante el Director del Club o del Programa. Llame o pase por la oficina del Club al que asiste su miembro para solicitar una reunión.
  2. Si el problema no se resuelve, puede solicitar un seguimiento a través del formulario de contacto de BGCAZ a [www.bgcaz.org/contact-us](http://www.bgcaz.org/contact-us). El representante de BGCAZ apropiado (Especialista en Comunidad y Alcance, Director de Área u otro líder) hará un seguimiento dentro de los 3 días hábiles (el tiempo de seguimiento puede ser más largo debido a los fines de semana, días festivos u otros cierres de BGCAZ).
  3. Si luego de seguir los pasos anteriores, considera que no hemos resuelto su queja, puede solicitar una reunión con el Vice Presidente de Programas y Clubes\*.
  4. El Vice Presidente de Programas y Clubes\* tomará la decisión final sobre cómo se resolverá la queja en nombre de BGCAZ.

\*En ausencia del Vice Presidente de Programas y Clubes, otro miembro de la alta dirección de BGCAZ facilitará la resolución.

Si tiene alguna pregunta sobre estos procedimientos, comuníquese con su sucursal o director de programa, o comuníquese a través del formulario de contacto de BGCAZ que se encuentra en nuestro sitio web.

## **REGLAS Y EXPECTATIVAS DEL TRANSPORTE DEL CLUB**

En ocasiones, los miembros serán transportados en vehículos de BGCAZ o vehículos contratados. Para BGCAZ la prioridad es la seguridad de los miembros y, como tal, impone las siguientes expectativas:

### **TODOS LOS PASAJEROS—DEBEN:**

- Tener un permiso firmado para ser transportado en un vehículo de BGCAZ.
- Seguir las instrucciones del personal en todo momento.
- Permanecer sentado, mirando hacia adelante con el cinturón de seguridad bien abrochado
- Comportarte respetuosamente con todos los demás (no se tolera el juego pesado, el bullying, la intimidación ni la pelea).
- Mantener las voces bajas. Gritar, u otros ruidos fuertes pueden distraer al conductor.
- Esperar para que den permiso de salir del vehículo

# POLÍTICAS DE MEMBRESÍA Y PAGOS

---



## SOLICITUDES DE MEMBRESÍA

BGAZ acepta niños en edad escolar que tienen al menos 5 años de edad y asisten al jardín de infantes. Los miembros pueden tener una edad máxima de 18 años y asistir a la escuela secundaria.

La tarifa de membresía es válida de agosto 1 a 31 julio sin importar la fecha de inscripción. A todos los miembros se les cobra la membresía anual de \$30. Cargos adicionales para el Programa de Cuidado después de la Escuela, Programa de Verano, Ligas Deportivas, Paseos, o cualquier programa con costo, se tienen que pagar antes de inscribirse o asistir.

Las solicitudes de membresía deben llenarse por completo y todas las tarifas se tienen que pagar antes de que un/a niño/a sea admitido como miembro de nuestro Club. Es imperativo que todas las secciones de la solicitud se completen correctamente y que la información de contacto del padre/tutor se mantenga actualizada en caso de emergencia. Cuando la información sobre un/a miembro cambia, es responsabilidad del

---

padre/ tutor informar al personal del Club. Los cambios pueden incluir: números de teléfono, dirección, escuela, información de contacto de emergencia, etc. La falta de información actualizada es una cuestión de seguridad y puede resultar en la suspensión del programa. Toda la información es confidencial.

## **ESCANEEO/ TARJETAS DE MEMBRESÍA**

Al convertirse en miembro del Club, cada niño recibirá una tarjeta de membresía con un código de barra individual. Los miembros son responsables de sus tarjetas y de usarlas para escanear cuando entran y salen del Club diariamente. Se pueden requerir tarjetas de membresía para tomar prestado equipo de gimnasio, juegos, utilizar computadoras o asistir paseos. Si un/a miembro pierde o destruye su tarjeta, se debe comprar una nueva. Las tarjetas se usan para enseñar responsabilidad y crear un sentido de pertenencia.

## **HORAS DE OPERACIÓN**

Las horas de operaciones del Club varían e incluye cambios de horarios para días festivos, entrenamiento al personal, y salida o el cierre temprano de la escuela. Es la responsabilidad del padre/tutor saber el horario del Club y organizar transporte hacia y desde el Club.

Para la seguridad de los miembros, todos los padres deben entrar al Club para recoger a los miembros (consulte la Política de paso seguro). El personal no tiene permitido atender llamadas telefónicas y mandar a los niños fuera del Club por ningún motivo. Los padres/tutores son responsables de notificar al Club si hay un cambio en quién recogerá a sus hijos por el día.

Lea la sección de cargos por pagos atrasados para conocer las tarifas que BGCAZ cobra a los miembros que quedan después del cierre.

## **PAGOS**

Se tienen que pagar todas las tarifas y los pagos en el momento de la inscripción y se debe pagar antes de que el/la niño/a asista el Club. Se puede hacer pagos con tarjeta de crédito, efectivo, cheques, o en línea en BGCAZ.org. Información de la tarjeta de crédito no se guarda. En caso de que su institución financiera devuelva un cheque sin fondos, se debe pagar el monto total del cheque devuelto más un recargo de \$25. Además, el Club se reserva el derecho de exigir que los pagos futuros se realicen en efectivo, tarjeta o giro postal si se devuelven cheques personales por fondos insuficientes.

---

La tarifa para el Programa Después de la Escuela se debe el día 20 de cada mes. (Ejemplo: la tarifa para septiembre se debe en agosto; la tarifa para octubre se paga en septiembre etc. Si la fecha de vencimiento cae durante un fin de semana o día festivo, se deberá de pagar un día antes en horarios de oficina.

Pagos de registro no recibido antes del día 25 de cada mes, están sujetos a un recargo de \$10.

Las tarifas del programa de verano se deben pagar semanalmente. Pagos por el programa de verano se vence el miercoles antes de la semana en que estan asistiendo.

**IMPORTANTE: Todos los pagos son finales. No hay reembolsos ni tarifas prorrateadas después de recibir el pago.**

## CARGOS POR RECOGER A SU HIJO/A TARDE

Los padres/tutores deben hacer arreglos para que su hijo/a sea recogido al cierre del programa. Se cobrará un recargo de \$10 por niño, por cada quince minutos que se hayan quedado después del cierre del Club.

Notifique al Club si piensa que va a llegar tarde. Se aplican cargos por retraso sin importar la notificación de los padres/tutores. Si un miembro se queda más de 30 minutos después del cierre del programa y el personal han agotado todas las medidas para localizar el padre/tutor, notificarán a las autoridades locales.

Si se recoge un niño/niña tarde más de 3 veces en un periodo de 12 meses pueden resultar en la suspensión de membresía por un mínimo de una semana.



Es importante mantener actualizado al Club con números de teléfono e información de contacto actualizados. El personal no puede transportar miembros del club.

# POLÍTICAS DEL CLUB

---

## MEDICAMENTOS

Se puede obtener un formulario de autorización en la recepción y se debe completar antes de dejar o dar cualquier medicamento. La medicación debe estar en la botella original y tener el nombre del miembro y la información de la dosis impresa en ella e incluir un máximo de 5 días de medicina. BGCAZ permitirá que los miembros se auto administren medicamentos recetados y de venta libre bajo la supervisión del personal y solo con la autorización de un médico

Si se toman múltiples medicamentos, cada uno necesitará el formulario de autorización. Los miembros no pueden llevar medicamentos al Club ni auto-medicarse. Por seguridad, todos los medicamentos se mantienen encerrados en un lugar seguro. No se le permite a los miembros traer medicamento al club, tomar medicamento sin supervisión o compartir medicamento.

## ENFERMEDAD

Los niños enfermos y/o contagiosos tienen prohibido participar en programas diarios (dentro o fuera del sitio), incluso si no asistieron a la escuela debido a una enfermedad. Un miembro debe estar libre de síntomas durante 24 horas antes de regresar al club y se puede requerir una autorización por escrito de un proveedor médico antes de que se le permita regresar.

Si un/a miembro se enferma mientras este en el Club los padres / tutores deben hacer arreglos para recoger al miembro enfermo inmediatamente después de la notificación.

Si un/a miembro no asistió a la escuela o fue mandado a casa temprano debido a una enfermedad contagiosa; no deberían asistir al club.



## COMIDAS

Con la ayuda de los Programas de Nutrición Infantil del USDA, se ofrece a diario una comida nutritiva a los participantes sin costo adicional. Esta institución es un proveedor de igualdad de oportunidades.

---

Comida de afuera está permitida si está claramente etiquetada con el nombre del miembro. El Club no tiene la capacidad de refrigerar o calentar la comida enviada desde casa. Los alimentos y bebidas deben consumirse solamente en las áreas designadas y durante los horarios designados.

## **POLÍTICA DE DISCIPLINA**

Se espera que los miembros sigan las reglas y regulaciones del Club. Cuando no se siguen las reglas y regulaciones, BGCAZ practica disciplina positiva. Esta técnica se centra en el refuerzo positivo para abordar conductas no deseadas. BGCAZ se esfuerza por que los jóvenes y adolescentes sean miembros solidarios y responsables que tener la capacidad de reflexionar, autorregularse y comunicarse antes surge el conflicto.

Las intervenciones positivas, debido a problemas de comportamiento, incluyen revisar expectativas, un descanso de las actividades, acceso a kits de calma, Club servicio y/o reuniones de padres obligatorias. Los miembros con problemas de comportamiento repetidos pueden ser suspendido del programa. Nuestro objetivo es ayudar a cambiar el comportamiento negativo al comportamiento positivo. Hacemos nuestro mejor esfuerzo para resolver situaciones con nuestros miembros y enséñeles maneras alternativas de manejar situaciones difíciles.

Aunque se alienta a los jóvenes a remediar los conflictos, que desarrollan habilidades de autodefensa y resolución de conflictos, el BGCAZ tiene una política de tolerancia cero para todas las formas de victimización (incluido bullying, peleas o cualquier tipo de agresión). El bullying se define como un comportamiento intencional, no deseado y agresivo que implica un desequilibrio de poder, observado o percibido, y se repite varias veces o es muy probable que se repita.

El robo, el vandalismo, la posesión de armas o drogas (incluida la parafernalia), o las amenazas de violencia provocarán la suspensión o expulsión inmediata. El personal puede requerir la respuesta inmediata de un padre a cualquier incidente de comportamiento. La policía será contactada en casos severos.

El objetivo de todos los clubes es proporcionar un ambiente seguro y saludable para su hijo/a. Un/a miembro no puede asistir al Club si no ha asistido a la escuela por algún motivo. Esto incluye, pero no se limita a, absentismo escolar y suspensión.

---

## INTERACCION POSITIVA

BGCAZ se compromete a proporcionar entornos seguros y respetuosos, para nuestros miembros, las familias, los voluntarios y personal. El personal apoya a los miembros a través de la interacción positiva, como el reconocimiento verbal, choca los cinco y saludarte de mano y chocar con los puños. Para crear límites apropiados de personal y los voluntarios no deben tener contacto con un miembro externo del Club o un evento patrocinado por el Club, esto incluye tutoría, cuidado de niños, cuidado de la casa o tener reuniones en persona o virtuales comunicaciones como correo electrónico, mensajes de texto, video chat y redes sociales de comunicación. Contacto individual entre miembros, voluntarios o el personal está prohibido. Los empleados y voluntarios de BGCAZ nunca tienen permiso para transportar miembros en un vehículo personal.

## CÓDIGO DE VESTIMENTA

Para la seguridad de su hijo, se espera que los miembros usen ropa y calzado adecuado para las actividades del club incluyendo tenis para gimnasio y actividades exteriores.

La ropa no debe anunciar, promover o representar bebidas alcohólicas, tabaco, drogas ilegales, desnudez, discriminación o violencia. La ropa no puede mostrar lenguaje o símbolos indecente, vulgares, obscenos o simplemente ofensivos e indecente.

## PERTENENCIAS PERSONALES

El Club NO SE HACE RESPONSABLE de los artículos perdidos, dañados, o robados, en las instalaciones o durante los paseos.

Las pertenencias personales deben mantenerse en casa. Las mochilas se pueden colocar en los cubículos para guardarlas. Revise los objetos localizados en el área de artículos perdidos con frecuencia, ya que los artículos no reclamados se donan regularmente. El personal del club no están autorizados a guardar pertenencias personales o dinero de los miembros.

## LLAMADAS TELEFÓNICAS & ELECTRÓNICAS

Miembros solamente pueden usar el teléfono del Club para emergencias. Si una llamada a un padre/tutor sea necesaria, estará supervisado por el personal. Teléfonos celulares solamente se pueden usar en áreas designadas. El personal puede revocar el necesaria de un miembro de llevar un teléfono celular si el aparato perturba los programas o actividades. Los telefonos celulares deben estar almacenados en cualquier otro momento. No se recomienda compartir telefonos celulares.

---

Para mantener la confidencialidad y garantizar la seguridad de todos los miembros, los jóvenes tienen prohibido tomar fotos, videos o grabaciones de voz en el Club.

## **PASEOS**

Todos los paseos son opcionales y basados en comportamiento. Miembros deben llevar su camisa de Boys & Girls Club cuando asisten a un paseo. Se venden las camisas en la recepción.

Las hojas de permiso deben estar firmadas por un padre/tutor y todas las tarifas deben pagarse en su totalidad antes de la fecha límite para que un miembro pueda asistir. Las excursiones tienen espacio limitado y se llenan por orden de llegada. Un padre / tutor DEBE estar disponible por teléfono durante una excursión patrocinada por el Club.

## **ENCUESTA Y CUESTIONARIOS**

Las pruebas (previas y posteriores), las encuestas y los cuestionarios le permiten a BGCAZ recopilar información sobre el conocimiento y la actitud de los miembros sobre ciertas habilidades y comportamientos, y nos permite evaluar el impacto de nuestros programas y servicios.

Se pide a los miembros que den su opinión como parte del proceso continuo de mejora de calidad. BGCAZ toma medidas para garantizar la mejora de calidad de los miembros al administrar pruebas, encuestas y cuestionarios. La información de identificación personal no se divulga a terceros. BGCAZ también agradece las sugerencias y solicita comentarios de los padres / tutores.

## **USO DE TECNOLOGÍA DEL CLUB**

Los miembros del club tienen acceso a internet y, aunque se toman precauciones, es posible que los jóvenes tengan acceso a contenido inapropiado. Se les pide a los padres que refuercen el uso responsable de internet y apoyen cualquier consecuencia resultante de acciones inapropiadas en el Club.

Es requerido que todos los miembros y padres/tutores acepten y firmen la polisa de tecnología.



---

## POLÍTICA DE USO ACEPTABLE DE LA TECNOLOGÍA

Antes de que se le permita a un miembro usar el equipo de tecnología del Club o su aparato personal, tanto el miembro como su padre / tutor deberán leer y firmar la política de Uso Aceptable de la Tecnología y devolverla al Club. Según la política de uso aceptable de la tecnología, se aplicarán los siguientes principios relevantes:

- Los aparatos del Club incluirán todas y cada una de las tecnologías y aparatos existentes y / o emergentes propiedad del Club que puedan tomar fotografías, reproducir y grabar audio o video, ingresar texto, cargar y descargar contenido y / o medios y transmitir o recibir mensajes o imágenes.
- Los aparatos de propiedad personal incluirán todas y cada una de las tecnologías y aparatos existentes y / o emergentes de propiedad de los miembros que puedan tomar fotografías, reproducir y grabar audio o video, ingresar texto, cargar y descargar contenido y / o medios y transmitir o recibir mensajes o imágenes.

Los miembros tienen la responsabilidad de consultar con el personal cuando no están seguros de la permisibilidad de un uso particular de la tecnología antes de participar en su uso.

**Uso autorizado:** los aparatos del Club y los aparatos de propiedad personal están permitidos para su uso durante las horas aprobadas del Club para fines del Club y solo en ubicaciones aprobadas. El Club prohíbe expresamente el uso aparatos del Club o aparatos de propiedad personal en vestuarios, baños y otras áreas donde se espera privacidad.

**Monitoreo e inspección:** Boys & Girls Clubs of the Valley se reserva el derecho de monitorear, inspeccionar, copiar y revisar archivos almacenados en aparatos o redes propiedad del Club. Además, Boys & Girls Clubs of the Valley se reserva el derecho de inspeccionar y / o revisar los aparatos de propiedad personal que se traen al Club. Los padres / tutores serán notificados antes de que se lleve a cabo dicha inspección y pueden estar presentes, a su elección, durante la inspección. Los padres / tutores pueden negarse a permitir tales inspecciones, pero se le puede prohibir al miembro traer aparatos de propiedad personal al Club en el futuro y / o usar la tecnología del Club.

**Ciberacoso:** los miembros no pueden utilizar ninguna tecnología para acosar, amenazar, degradar, humillar, intimidar, avergonzar o molestar a sus compañeros u otras personas de su comunidad.

Los miembros no pueden intentar obtener acceso no autorizado a la red del Club ni a ningún otro sistema informático a través de la red del Club.

---

Esto incluye intentar iniciar sesión a través de la cuenta de otra persona o acceder a los archivos de otra persona. Los miembros no pueden utilizar la red del Club para participar en ningún acto ilegal.

**Notificación y responsabilidad de los padres:** Si bien la Política de Uso Aceptable de la Tecnología de Boys & Girls Clubs of the Valley restringe el acceso a material inapropiado; Es posible que la supervisión del uso de Internet no siempre sea posible.

Si los padres / tutores no desean que los miembros accedan a información más allá del alcance de la Política de uso aceptable de la tecnología, deben indicar a los miembros que no accedan a dichos materiales.

**Ciudadanía digital:** Los miembros del club deberán comportarse en línea de una manera alineada con el Código de Conducta de Boys & Girls Clubs of the Valley. Si un miembro se comporta en línea de una manera que viole el Código de Conducta de Boys & Girls Clubs of the Valley, ese miembro enfrentará la misma política de disciplina y acciones que si su comportamiento hubiera ocurrido dentro del ambiente físico del Club.

---

# OPORTUNIDADES PARA VOLUNTARIOS

---

¡El voluntariado marca la diferencia! BGCAZ ofrece varias oportunidades de voluntariado, incluyendo entrenamiento y tutoría de la liga atlética. Más información sobre estas oportunidades está disponible en el Club.

---

# CONTÁCTENOS

---

Valoramos sus comentarios y estamos aquí para ayudar. Si tiene preguntas, inquietudes o comentarios, visítenos en [BGCAZ.org](http://BGCAZ.org) y busque el formulario. Contáctenos.





## **BOYS & GIRLS CLUBS OF THE VALLEY**

Boys & Girls Clubs of the Valley empodera a todos jóvenes, especialmente aquellos que más nos necesitan, para alcanzar su máximo potencial como miembros productivos, atentos, responsables de la comunidad.

Nuestras casas club, clínica dental y compromiso a los servicios de los jóvenes benefician a miles de niños edades 5-18 en todo el valle.

---

BGCAZ se esfuerza por proporcionar instalaciones y programas que sean accesibles para personas con discapacidades. Alentamos a los padres a comunicarse con BGCAZ si su hijo tiene una discapacidad para que podamos trabajar juntos para hacer ajustes razonables que permitan a su hijo acceder al Club y sus programas. Para solicitar adaptaciones razonables, comuníquese con el director del Club.

BGCAZ no discrimina por motivos de raza, color, religión, edad, origen nacional, sexo, genética, condición de veterano o discapacidad. Además, BGCAZ no discrimina en función del estado familiar. AZRelay.org o 7-1-1

Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.



### **PROGRAM SERVICES CENTER**

4309 E. Belleview St., Bldg. 14 • Phoenix, AZ 85008  
p: (602) 954-8182 • f: (602) 956-3320 • w: bgcaz.org

**Mantente conectado con nosotros @BGCArizona**

